

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.
20-038

B/L No.
NYKS181885901

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

SALOME MUSEO MUTHWII
P.O.BOX 26-90103
MACHAKOS KENYA
PHONE NO: +254 733252237

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, the Goods, or packages said to contain the cargo described below, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, to be carried to the port of discharge or such port or place as selected by the Carrier under the terms and conditions of this Bill, with or without transshipment, as the Vessel and/or other connecting conveyances may safely get, and to be delivered there in like order and condition unto order or assigns, subject to the terms, conditions and exceptions on the face and back hereof.

This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order except where this Bill issued as a Sea Waybill. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier.

In accepting this Bill, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding and agrees that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the Goods are superseded by this Bill.

In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha, the Master and the owner of the Vessel, has signed the number of Bill(s) stated below, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

(Local Vessel)

(From)

Ocean Vessel **027** Voy.No. Port of Loading
KAIJIN **KOBE, JAPAN**

Port of Discharge **MOMBASA** For Transshipment to (if on-carriage)

Final Destination (for the Merchant's reference only)

BFT CFS

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	USED MOTOR CARS MITSUBISHI RVR 2013 GA4W-0201435 4J10-LK1868 429X177X161 HS CODE: 8703.23 UNIT		1,350	12.225
"FREIGHT PREPAID"					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.-					
OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"					

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated
		KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	16 FEB 2020
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L	NIPPON YUSEN KAISHA	
			THREE (3)		

(JSA STANDARD FORM B)

※See-Article 17
(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

AS CARRIER
YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If shipper enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 13 & 22)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

S/O No.
20-038

B/L No.
NYKS181885901

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098



Consignee
SALOME MUSEO MUTHWII
P.O.BOX 26-90103
MACHAKOS KENYA
PHONE NO: +254 733252237

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, the Goods, or packages said to contain the cargo described below, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, to be carried to the port of discharge or such port or place as selected by the Carrier under the terms and conditions of this Bill, with or without transshipment, as the Vessel and/or other connecting conveyances may safely get, and to be delivered there in like order and condition unto order or assigns, subject to the terms, conditions and exceptions on the face and back hereof.

This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order except where this Bill issued as a Sea Waybill. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier.

In accepting this Bill, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding and agrees that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the Goods are superseded by this Bill.

In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha, the Master and the owner of the Vessel, has signed the number of Bill(s) stated below, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

Notify Party
SALOME MUSEO MUTHWII
P.O.BOX 26-90103
MACHAKOS KENYA
PHONE NO: +254 733252237

(Local Vessel) (From)
Ocean Vessel **027** Voy. No. Port of Loading
KAIJIN **KOBE, JAPAN**
Port of Discharge *For Transshipment to (if on-carriage)

*Final Destination (for the Merchant's reference only)
BFT CFS

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED MOTOR CARS MITSUBISHI RVR 2013 GA4W-0201435 4J10-LK1868 429X177X161 HS CODE: 8703.23 "FREIGHT PREPAID"	1,350	12.225

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY. -
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 16 FEB 2020
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA	

(JSA STANDARD FORM B) *See-Article 17
(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

AS CARRIER
YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If shipper enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 13 & 22)



Sales Dept Ph: 075-622-5091
Fax: 075-622-2400
Main Office Ph: 075-622-5090
Fax: 075-622-5098

EXPORTERS OF QUALITY NEW & USED VEHICLES
IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
INTERNET ADDRESS: <http://www.ibcjapan.co.jp>

INVOICE

MESSRS SALOME MUSEO MUTHWII
P. O. BOX 26 - 90103
MACHAKOS,
COUNTRY KENYA

DATE 2/16/2020
INVOICE NO. 86986645022

SHIPPED PER: KAIJIN-KB SAILING ON OR ABOUT: 2/16/2020
FROM: Kobe TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>					<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)					CIF Mombasa in USD
1	MITSUBISHI RVR	2013 GA4W-0201435	4J10-LK1868	GRAY	USD 8,500
ONE UNIT(S) TOTAL				TOTAL:	8,500

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.



KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ/KOB-RWI-158693

Date of Issue

10, February, 2020

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS
KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KOBE

Inspection Date

07, February, 2020

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

MITSUBISHI

Model

DBA-GA4W

Chassis/VIN Number

GA4W-0201435

Engine Number/Model

4J10 - LK1868

Engine Capacity(c.c Rating)

1790 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2013/03

Inspected Mileage (Odometer Reading)

62401 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

09, May, 2020

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

番号 01486
整理番号 3621023993279335

輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
京都 399め 7933 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 1年 10月 16日 平成 25年 2013 月 3日	2013 年 3月 3日	4J10 原動機の型式 / Engine Model
三菱	[313]DBA-GA4W		[14256]
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	IBC Japan株式会社		
所有者の住所 Address of Owner	京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64		
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal address of use	***		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body
普通	乗用	自家用	ステーションワゴン
燃料容量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.
1.79 kW	ガソリン	16999	0001
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled date	令和 2年 4月 15日	長さ Length	幅 Width
備考	16999	429 cm	177 cm
輸出抹消仮登録 輸出抹消申請をした抹消 自動車は、輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したときは、期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。 [走行距離計表示値 / Mileage] 年3月19日) 53,600 km (平成30(2018)年3月19日) [旧走行距離計表示値 / Mileage] 年3月22日) 38,000 km (平成28(2016)年3月22日) [旧自動車登録番号] 神戸346-35 以下余白	高さ Height	最大積載量 Maxim. Carry	重量 Weight
	161 cm	1625 kg	820 kg
		前後軸重 FR Weight	前後軸重 FR Weight
		1350 kg	1625 kg
		前後軸重 RR Weight	前後軸重 RR Weight
		530 kg	530 kg



令和 1年 10月 16日
2019 Year month day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長
Watarai

裏面もご覧下さい。

No. 01486

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
KYOTO 399 ME 7933	October, 16 , 2019	March, 2013	GA4W-0201435
Name		Model	
MITSUBISHI		DBA-GA4W	
[313]		4J10	
Last owner's name IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name *****			
Above address *****			
Above location *****			
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
1.79 L kw	PETROL	16999	0001
EXPIRY DATE	April, 15 , 2020		
REMARK:	[KYOTO]		

October, 16 , 2019

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition